



## GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DEN HelpLine-Steckdosenempfänger V2 v.1.0

### 1. ANWENDUNG

Der HelpLine-Steckdosenempfänger ist ein Gerät zur Signalisierung und Alarmierung. Es kann Funk-Signale von kompatiblen Sendern empfangen und diese in optische und akustische Signale umsetzen. Der Empfänger wird in einer Steckdose betrieben. Steckdosen können gewechselt werden, ohne dass die Programmierung auf einen Sender verloren geht.

Bitte beachten Sie vor der Verwendung folgende Sicherheitshinweise:

#### **Achtung!**

Das zur Verfügung stellen eines Funk-Rufsystems entbindet nicht von einer Aufsichtspflicht gegenüber den damit ausgestatteten Personen. Das Funkruf-Set ist nicht zur Meldung von vorhersehbaren lebensbedrohlichen Zuständen vorgesehen und zugelassen. Es überwacht keine Gesundheits-Parameter. Es ist dazu gedacht Hilfe zu holen.

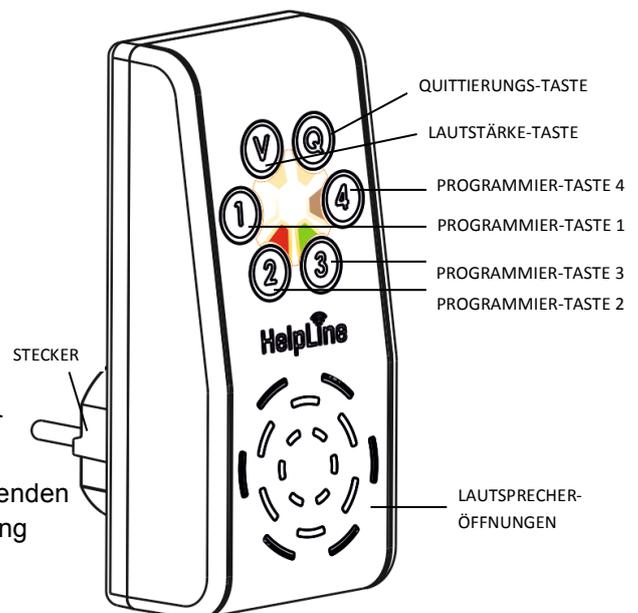
Nutzen Sie den Steckdosenempfänger nur an leicht zugänglichen Steckdosen.

Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfzelle (im Sender). Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf. Halten Sie neue oder gebrauchte Batterien von Kindern fern. Nutzen Sie den Steckdosen-Empfänger und Sender nicht mehr wenn ein Gehäuse beschädigt ist.

Ersetzen Sie die Knopfzelle im Armband-Sender ausschließlich mit einer Einwegbatterie Lithium VARTA CR2016, 3V, 90 mAh. Ersetzen Sie die Knopfzellen bei den farbigen Umhänge-Sendern und dem HelpLine-Quittierungssender ausschließlich mit einer Einwegbatterie Lithium VARTA CR2032, 3V, 230 mAh.

### 2. TECHNISCHE DATEN

- Zweck: Funkempfänger 868 MHz
- Kanäle: 4
- Stromverbrauch: max. 10 mA
- Stromverbrauch im Standby: ca. 1,3 W
- Stromspannung: 230V AC / 50 Hz
- Einlernbare Sender: insgesamt 28
- Einsatzbedingungen: -10°C to +55°C
- Bemaßung: 56x121x72 mm
- Dichtklasse: IP20
- Gewicht: 133 g
- Lautstärke-Einstellung in 5 Stufen: leise bis sehr laut (83 dB)
- Ruf-Bestätigung (Quittierung) auf der entsprechenden Kanal-Taste, der Q-Taste oder aus der Entfernung mit einem in die Q-Taste eingelernten Sender



ANSICHT DES EMPFÄNGERS

### HERSTELLUNG UND VERTRIEB



Deutschland  
Finkenweg 20  
D-64753 Brombachtal/Odw

**Service-Hotline:**  
**0049 (0)6063 8419950**



### 3. BESCHREIBUNG DES EMPFÄNGERS

#### 3.1. Bauteile des Empfängers

Die für die Bedienung wichtigen Bauteile sind die vier Tasten für die vier Empfangskanäle, die Quittierungstaste und die Taste für die Lautstärkeneinstellung. Es gibt keinen Ein- und Ausschalter. Der Empfänger ist empfangsbereit nachdem er in eine Steckdose gesteckt wurde.

#### 3.2. Notwendiges Zubehör

Damit das System funktioniert wird mindestens ein kompatibler Sender benötigt.

#### 3.3 Funktionen

Den vier Empfangskanälen sind vier Drucktasten und vier Rufmelodien zugeordnet. Wird ein Funkruf auf einem Kanal empfangen, blinkt die zugeordnete LED und die Rufmelodie ertönt ununterbrochen bis der Ruf wird durch Druck auf die entsprechende Kanal-Taste, die Q-Taste oder durch einen in den Q-Kanal eingelernten Sender abgestellt bzw. fernquittiert wird. Diese Funktion stellt sicher dass kein (Not-)Ruf überhört/verpasst wird. Insgesamt können 28 kompatible Sender eingelernt (programmiert) werden (z.B. jeweils 6 auf Kanal 1 bis 4 und 4 Quittierungs-Sender).

Ist ein Ruf aktiv (unquittiert) und das Gerät empfängt einen neuen, weiteren Ruf auf demselben oder einem anderen Kanal wird dieser gespeichert. Wird der aktive Ruf quittiert schaltet sich die entsprechende LED und Rufmelodie des gespeicherten Rufs ein.

### 4. PROGRAMMIEREN

#### 4.1. Einlernen von Sendern (Sender mit dem HelpLine-Steckdosenempfänger verbinden/koppeln)

Drücken Sie ca. 5 Sekunden lang die Taste des Kanals, in den Sie den Sender einlernen (programmieren) möchten bis die zugehörige LED leuchtet. Halten Sie diese Taste weiter gedrückt, während Sie gleichzeitig die Taste des Senders so lange drücken bis die Empfänger-LED kurz blinkt und dann ausgeht.

#### 4.2. Löschen von eingelernten Sendern

Um einen eingelernten Funksender aus einem Kanal zu löschen, drücken Sie gleichzeitig einige Sekunden die Tasten 1 und 2. Die LEDs 1,2,3,4 blinken. Halten Sie die Tasten 1 und 2 weiter gedrückt und drücken Sie den Sender, den Sie löschen möchten. Wenn die LEDs ausgehen ist der Sender gelöscht.

#### 4.3. Alle eingelernten Sender löschen

Drücken und halten Sie die Tasten 1 und 2. Die LEDs 1 bis 4 fangen an zu blinken. Halten Sie die Tasten 1 und 2 weiterhin für ungefähr 15 Sekunden gedrückt. Wenn die LEDs dauerhaft leuchten sind alle Sender gelöscht.

#### 4.4. Funktion der Q-Taste und Fernquittierung

Die Q-Taste wird genutzt um einen aktiven Funkruf am Empfänger auszustellen. Die Funktion der Q-Taste kann mit einem eingelernten Sender aus der Entfernung genutzt werden (Fernquittierung). Fernquittierung kann sinnvoll sein wenn Sie z.B. schnell Nachts einen Empfänger abstellen möchten bevor andere Menschen im Haus aufwachen; wenn Sie in verschiedenen Stockwerken im Haus mehrere Empfänger nutzen und nicht jedesmal zu allen Empfängern hin laufen möchten; wenn Sie in einer Einrichtung im Team arbeiten und es genügt wenn der erste, der den Ruf hört, aktiv wird und den Ruf abstellt, damit nicht alle anderen auch zum Auslöser des Rufs hin laufen.

Um einen Quittierungs-Sender einzulernen, drücken und halten Sie die Q-Taste. Nach ca. 5 Sekunden fängt die Q-LED an zu blinken. Drücken Sie nun den Sender den Sie einlernen wollen. Wenn das Blinken aufhört ist der Sender eingelernt. Um einen Q-Sender zu löschen gehen Sie vor wie in 4.2 beschrieben.

Ein Sender kann nicht gleichzeitig rufauslösender Sender oder Quittierungs-Sender sein.

### HERSTELLUNG UND VERTRIEB



Deutschland  
Finkenweg 20  
D-64753 Brombachtal/Odw.

Service-Hotline:  
0049 (0)6063 8419950



#### **4.5. Umschalten vom HelpLine-Quittierungs-Modus auf den “Türklingel-Modus”**

Der Empfänger kann entweder im Quittierungs-Modus - das Funksignal bleibt so lange aktiv bis der Empfänger abgestellt wird oder im Türklingel-Modus –das Signal kann am Empfänger oder mit - Sender abgestellt werden, stellt sich aber nach längstens 5 Sekunden von selbst aus.

Werkseitig eingestellt erhalten Sie den Empfänger auf den Quittierungsmodus. Das heißt dass der Ruf am Empfänger abgestellt werden muss, entweder durch Druck auf die entsprechende Kanal-Taste, die Q-Taste oder aus der Entfernung mit einem in den Q-Kanal eingelernten Quittierungs-Sender. Wenn Sie in der Pflege mit Stürzen oder lebensbedrohlichen Zuständen rechnen müssen, empfehlen wir im Quittierungs-Modus zu bleiben, denn falls der erste Ruf überhört werden sollte, müsste der Pflegebedürftige den Sender ein zweites Mal drücken und ob er das immer kann, z.B. nach einem Sturz, ist die Frage. Wenn Sie mehrere Empfänger, z.B. in verschiedenen Stockwerken nutzen, könnte ein Quittierungs-Sender sinnvoll sein, damit Sie nicht zu allen Empfängern hin laufen müssen, um den Ruf abzustellen.

In bestimmten Anwendungsbereichen und Situationen mag es sinnvoll sein dass der Empfänger nur wie eine Klingel fünf Sekunden lang läuft und sich dann ausstellt (beispielsweise wenn Sie den Empfänger zusammen mit einem speziellen Sender als Türklingelerweiterung nutzen). So stellen Sie den Empfänger in den Klingelmodus um:

Bevor Sie den Empfänger in die Steckdose stecken drücken Sie Tasten Q und 1. Halten Sie die Tasten gedrückt und stecken Sie den Empfänger in die Steckdose. Es leuchtet LED 2 oder LED 3 Lassen Sie die Tasten los. Wenn LED 3 leuchtet ist der Empfänger im HelpLine-Modus. LED 2 bedeutet “Türklingel-Modus”.

Immer wenn Sie den Vorgang wiederholen (bevor Sie den Empfänger in die Steckdose stecken die Tasten Q und 1 drücken) schalten Sie von einem in den anderen Modus um.

#### **4.6. Lautstärke einstellen**

Wenn Sie die Lautstärke-Taste drücken wird die Melodie von Kanal 1 in der aktuell eingestellten Lautstärke abgespielt. Drücken Sie den Knopf nochmals wird die Lautstärke eine Stufe lauter abgespielt. Wenn Sie die maximale Lautstärke durch weiteres Drücken erreicht haben, wechselt die Lautstärke von der Maximum- zur Minimum-Lautstärke. Nachdem Sie Ihre Wunsch-Lautstärke gefunden haben, warten Sie ca. 6 Sekunden. Der Ton stellt sich dann aus und die Lautstärke wird gespeichert.

Während Sie die Lautstärke justieren können Sie den Ton durch Drücken der Taste 1 oder der Q-Taste abstellen.

#### **4.7. Funkverbindung zwischen Sender und Empfänger vor Inbetriebnahme prüfe**

Bevor Sie das Funkruf-Set einsetzen, prüfen Sie bitte ob der Funkruf störungsfrei mit einmaligem Drücken des Senders für die benötigte Distanz funktioniert. Funkreichweiten werden maßgeblich beeinflusst von baulichen Gegebenheiten individuell vor Ort (Wände, Beton-Decken aber auch elektrische Geräte wie Fernseher und Computer können Funkreichweiten beeinflussen).

So gehen Sie vor: schalten Sie alle elektronischen Geräte in der näheren und weiteren Einsatz-Umgebung von Sender und Empfänger ein.

Prüfen Sie ob der von Ihnen vorgesehene Abstand zwischen Sender und Empfänger ausreicht, indem Sie den Abstand zwischen Sender und Empfänger in Schritten von 2 bis 3 Metern vergrößern. Der Empfänger muss dabei auf einmaliges (nicht mehrmaliges!) Drücken des Funk-Senders reagieren.

Wenn in der Rufumgebung Veränderungen vorgenommen werden (z.B. das Pflegebett umgestellt wird), die Standorte elektronischer Geräte verändert oder neue in Betrieb genommen werden, führen Sie bitte aus Sicherheitsgründen die Überprüfung der Funk-Reichweite erneut durch.

#### **4.8. Regelmäßige Kontrollen**

Mit regelmäßigen Sichtkontrollen und Test-Rufauslösungen (mindestens 1 x pro Woche) überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Systems. Achten Sie dabei auch darauf ob der Sender ein „Batterieschwach-Signal“ (siehe Sender-Bedienungsanleitung) abgibt.

Wichtig! Regelmäßige Überprüfungen durchführen.

Bei Beschädigungen oder Funktionsmängeln verwenden Sie das System bis zur Reparatur / bis zum Austausch nicht mehr. Nach einem Batterie-Wechsel prüfen Sie bitte die Reichweite der Funkverbindung zwischen Sender und Empfänger wie vor der ersten Inbetriebnahme.

#### **4.9. Reinigung**

Im Armband, bzw. Halsband können sich Schmutz und Hautschuppen ansammeln, die als Nahrungsgrundlage für Mikroorganismen dienen können. Aus hygienischen Gründen waschen Sie deshalb bitte das Armband, bzw. Halsband regelmäßig. Arm- und Halsbänder sind Verschleißteile, die je nach Abnutzungsgrad ersetzt werden sollten. Den/die Sender und Empfänger können Sie mit einem leicht feuchtem Lappen ggf. mit Zusatz eines Desinfektionsmittels reinigen. Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel.

### **5. GARANTIE**

Sie erhalten ein geprüftes und einwandfrei funktionierendes Gerät. Wir gewährleisten eine 2-Jährige Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantiezeit beseitigen wir durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen ohne Berechnung durch Reparatur oder (in der Regel) Austausch des kompletten Geräts. Diese Garantie gilt für jedes Land. Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung oder Einwirkung von höherer Gewalt, normale Abnutzung. Die Garantie erlischt wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen werden.

### **6. HINWEISE ZUR GERÄTE- UND BATTERIE-ENTSORGUNG**

Wir sind verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen: Altgeräte und Batterien/Akkumulatoren (mit Symbol der durchgekreuzten Mülltonne) dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Elektro-Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte können Sie über Ihren Fachhändler kostenfrei oder über eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgen.

### **7. KONFORMITÄT**

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien 2014/53/EU und 2014/35/EU.

Die Konformitätserklärung ist auf der Webseite [www.pflegerufset.de](http://www.pflegerufset.de) oder auf der Webseite Ihres Fachhändlers abrufbar.

## **HERSTELLUNG UND VERTRIEB**



Deutschland  
Finkenweg 20  
D-64753 Brombachtal/Odw.

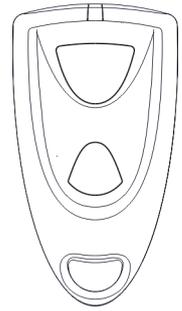
**Service-Hotline:**  
**0049 (0)6063 8419950**



## GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR HelpLine- (UMHÄNGE-) SENDER

### 1. ANWENDUNG

HelpLine –Sender senden kodierte Funk-Signale an HelpLine-Empfänger. Die Reichweite beträgt im freien Feld ca. 100 Meter und im Haus –je nach Funkbedingungen- 20 bis 30 Meter.



### 2. SICHERHEITSHINWEISE

**ACHTUNG!** Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**ACHTUNG!** Nehmen Sie die Batterien nicht in den Mund. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfzelle.

Wenn eine Lithium- Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf. Nutzen Sie den Sender nicht mehr, wenn das Gehäuse beschädigt ist oder nicht sicher schließt. Halten Sie ihn von Kindern fern.

Die im Sender eingebaute Batterie ist keine Gefahrenquelle und erzeugt keine gefährliche Spannung und muss deshalb nicht entnommen werden.

### 3. TECHNISCHE DATEN

- Betriebsfrequenz: 868 MHz
- Versorgung: Knopfzelle 3 V, CR2032
- Zum Auslösen des Signals können beide Tasten genutzt werden
- Batterie-Lebensdauer: > 1 Jahr. Es wird aus Sicherheitsgründen empfohlen, die Batterie nach 1 Jahr zu wechseln
- ERP-Leistung < 10mW
- Einsatzbedingungen -10C bis +55C
- Bemaßung: 63x33x13 mm
- Dichtklasse: IP54. Zum Gebrauch beim Duschen und Waschen nicht geeignet

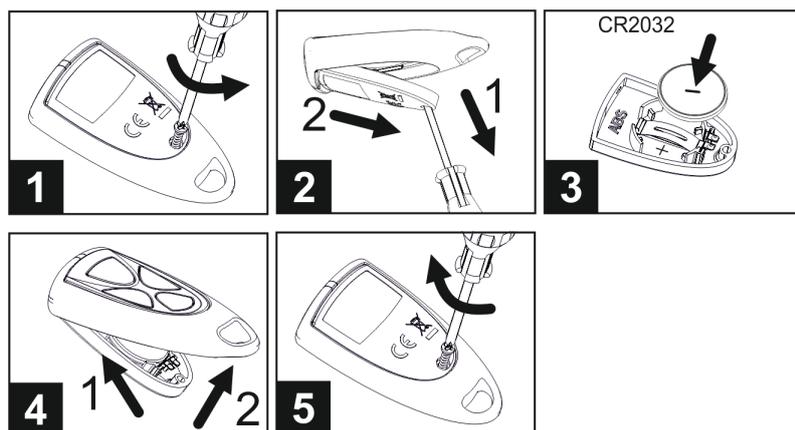
### 4. BATTERIETEST

Im normalen Betrieb zeigt das Blinken der Sender-LED dass der Sender ein Funksignal sendet. Wenn Sie den Sender drei Mal hintereinander drücken und die LED anschließend nachblinkt (obwohl sie nicht mehr blinken sollte) zeigt dies, dass die Batterie schwach ist und gewechselt werden sollte. Regelmäßiges Testen stellt die Funktionalität des Senders sicher.

Ersetzen Sie die Knopfzellen bei den farbigen Umhänge-Sendern und dem HelpLine-Quittierungssender ausschließlich mit einer Einwegbatterie Lithium VARTA CR2032, 3V, 230 mAh.

### 5. BATTERIEWECHSEL

1. Schraube am unteren Teil des Senders abschrauben
2. Gehäuse anheben und öffnen
3. Batterie wechseln (Polarität beachten) und im unteren Gehäuseteil befestigen
4. In die Führung einschieben und das untere Gehäuseteil schließen
5. Schraube wieder eindrehen



**VORSICHT!**

SETZEN SIE NUR DIE FÜR DEN SENDER ANGEGEBENE BATTERIE **LITHIUM VARTA CR2032**, 3V, 230 mAh EIN. BEI UNSACHGEMÄSSEM AUSTAUSCH BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.

**6. GARANTIE**

Sie erhalten ein geprüftes und einwandfrei funktionierendes Gerät. Wir gewährleisten eine 2-Jährige Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantiezeit beseitigen wir durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen ohne Berechnung und durch Reparatur oder (in der Regel) Austausch des kompletten Geräts. Diese Garantie gilt für jedes Land.

Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung oder Einwirkung von höherer Gewalt, normale Abnutzung. Die Garantie erlischt wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen werden.

**7. HINWEISE ZUR GERÄTE- UND BATTERIEENTSORGUNG**

Wir sind verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Altgeräte und Batterien/Akkumulatoren (mit Symbol der durchgekreuzten Mülltonne) dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Weder Sender noch Knopfzelle dürfen am Ende ihrer Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über Ihren Fachhändler oder eine lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelstelle erfolgen.

Altgeräte können Sie über Ihren Fachhändler kostenfrei oder über eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgen.

**BITTE BEACHTEN !** Gebrauchte Batterien sollten kostenfrei über Ihren Fachhändler oder eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgt werden.

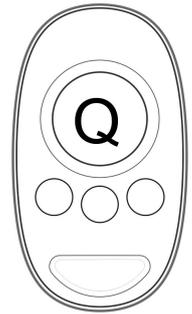
**8. KONFORMITÄT**

Das Produkt entspricht den Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.pflegerufset.de](http://www.pflegerufset.de) oder auf der Internetseite Ihres Fachhändlers

## GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DEN HelpLine- QUITTIERUNGS-SENDER

### 1. ANWENDUNG

HelpLine –Sender senden kodierte Funk-Signale an HelpLine-Empfänger. Die Reichweite beträgt im freien Feld ca. 100 Meter und im Haus –je nach Funkbedingungen- 20 bis 30 Meter.



### 2. SICHERHEITSHINWEISE

**ACHTUNG!** Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**ACHTUNG!** Nehmen Sie den Batterien nicht in den Mund. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfzelle. Wenn eine Lithium- Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf. Nutzen Sie den Sender nicht mehr wenn das Gehäuse beschädigt ist oder nicht sicher schließt. Halten Sie ihn von Kindern fern.

Die im Sender eingebaute Batterie ist keine Ursache für Gefahren oder gefährliche Spannungen und muss nicht entnommen werden.

### 3. TECHNISCHE DATEN

- Betriebsfrequenz: 868 MHz
- Versorgung: Knopfzelle 3 V, CR2032
- Alle Tasten können einen Kanal auslösen
- Batterie-Lebensdauer: > 1 Jahr. Es wird aus Sicherheitsgründen empfohlen, die Batterie nach 1 Jahr zu wechseln
- ERP-Leistung < 10mW
- Einsatzbedingungen -10° C bis +55° C
- Bemaßung: 66x37x18 mm

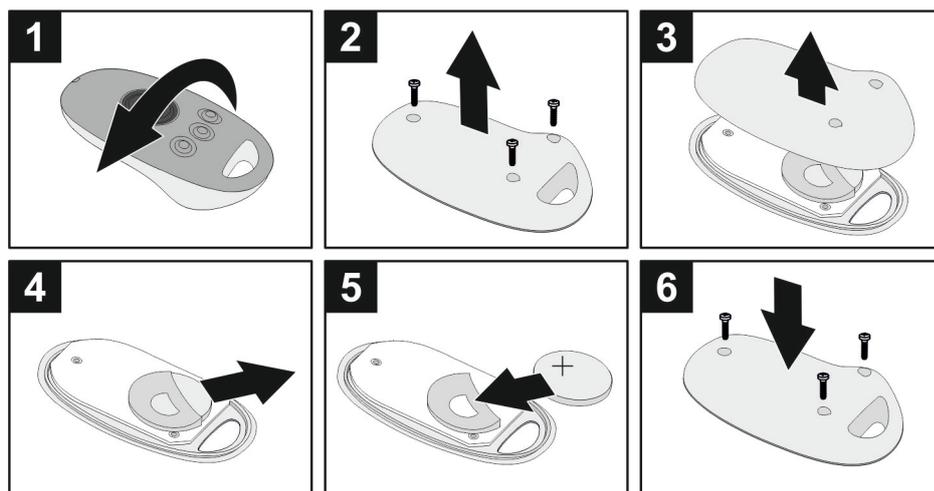
### 4. BATTERIETEST

Im normalen Betrieb zeigt das Blinken der Sender-LED dass der Sender ein Funksignal sendet. Wenn Sie den Sender drei Mal hintereinander drücken und die LED anschließend nachblinkt (obwohl sie nicht mehr blinken sollte) zeigt dies, dass die Batterie schwach ist und gewechselt werden sollte. Regelmäßiges Testen stellt die Funktionalität des Senders sicher.

Ersetzen Sie die Knopfzellen bei den farbigen Umhänge-Sendern und dem HelpLine-Quittierungssender ausschließlich mit einer Einwegbatterie Lithium VARTA CR2032, 3V, 230 mAh.

### 5. BATTERIEWECHSEL

1. Drehen Sie den Sender um, sodass Sie den Boden des Gehäuses sehen können
2. Entfernen Sie die 3 Schrauben auf der Rückseite des Gehäuses
3. Gehäuse anheben und öffnen
4. Entfernen Sie die alte Knopfzelle
5. Setzen Sie die neue Knopfzelle ein, wobei Sie auf die Polarität achten
6. Montieren Sie das Gehäuse und schrauben Sie die 3 Schrauben wieder ein



**VORSICHT!**

SETZEN SIE NUR DIE FÜR DEN SENDER ANGEGEBENE BATTERIE LITHIUM VARTA CR2032, 3V, 230 mAh EIN. BEI UNSACHGEMÄSSEM AUSTAUSCH BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.

**6. GARANTIE**

Sie erhalten ein geprüftes und einwandfrei funktionierendes Gerät. Wir gewährleisten eine 2-Jährige Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantiezeit beseitigen wir durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen ohne Berechnung und durch Reparatur oder (in der Regel) Austausch des kompletten Geräts. Diese Garantie gilt für jedes Land.

Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung oder Einwirkung von höherer Gewalt, normale Abnutzung. Die Garantie erlischt wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen werden.

**7. HINWEISE ZUR GERÄTE- UND BATTERIEENTSORGUNG**

Wir sind verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Altgeräte und Batterien/Akkumulatoren (mit Symbol der durchgekreuzten Mülltonne) dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Weder Sender noch Knopfzelle dürfen am Ende ihrer Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über Ihren Fachhändler oder eine lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelstelle erfolgen.

Altgeräte können Sie über Ihren Fachhändler kostenfrei oder über eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgen.

**BITTE BEACHTEN !** Gebrauchte Batterien sollten kostenfrei über Ihren Fachhändler oder eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgt werden.

**8. KONFORMITÄT**

Das Produkt entspricht den Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.pflegerufset.de](http://www.pflegerufset.de) oder auf der Internetseite Ihres Fachhändlers.

**HERSTELLUNG UND VERTRIEB**



Deutschland  
Finkenweg 20  
D-64753 Brombachtal/Odw.

**Service-Hotline:**  
**0049 (0)6063 8419950**



## GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR HelpLine- (ARMBAND-) SENDER

### 1. ANWENDUNG

HelpLine-Sender senden kodierte Funk Signale an HelpLine-Empfänger. Die Reichweite beträgt im freien Feld ca. 100 Meter und im Haus –je nach Funkbedingungen- 20 bis 30 Meter.



### 2. SICHERHEITSHINWEISE

**ACHTUNG!** Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**ACHTUNG!** Nehmen Sie den Batterien nicht in den Mund. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfzelle. Wenn eine Lithium- Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf. Nutzen Sie den Sender nicht mehr wenn das Gehäuse beschädigt ist oder nicht sicher schließt. Halten Sie ihn von Kindern fern.

Die im Sender eingebaute Batterie ist keine Ursache für Gefahren oder gefährliche Spannungen und muss nicht entnommen werden.

### 2. TECHNISCHE DATEN

Betriebsfrequenz: 868 MHz

Versorgung: Knopfzelle 3 V, CR2016

Batterie-Lebensdauer: > 1 Jahr. Es wird aus Sicherheitsgründen empfohlen, die Batterie nach 1 Jahr zu wechseln

ERP-Leistung < 10mW

Einsatzbedingungen -10° C bis +55° C

Bemaßung: 64x15 mm

Gewicht: 27 g

Dichtklasse: IP65 wasserdicht (nicht Schwimmbad-geeignet) zum Gebrauch beim Duschen und Waschen geeignet

### 4. BATTERIETEST BEIM SENDER

Im normalen Betrieb zeigt das Blinken der Sender-LED dass der Sender ein Funksignal sendet. Wenn Sie den Sender drei Mal hintereinander drücken und die LED anschließend nachblinkt (obwohl sie nicht mehr blinken sollte) zeigt dies, dass die Batterie schwach ist und gewechselt werden sollte.

Regelmäßiges Testen stellt die Funktionalität des Senders sicher.

### 5. BATTERIEWECHSEL

1. Drehen Sie das Gerät um, um Zugang zu den Schrauben an der Unterseite des Senders zu erhalten.

2. Lösen Sie die Schrauben an der Unterseite des Senders, heben Sie das Gehäuse an und öffnen Sie es.

3. Entfernen Sie die alte Batterie.

4. Setzen Sie die neue Batterie entsprechend der Polarität (+) und (-) ein, die auf der Batteriehalterung angegeben sind. Die Batterie sollte in der beschriebenen Weise installiert werden, da eine falsche Installation der Batterie den Sender beschädigen kann.

5. Schließen Sie den unteren Teil des Gehäuses und schrauben Sie die Schrauben ein.

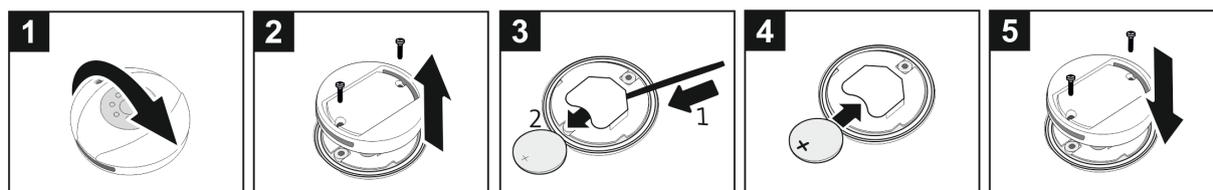
## HERSTELLUNG UND VERTRIEB



Deutschland  
Finkenweg 20  
D-64753 Brombachtal/Odw.

**Service-Hotline:**  
**0049 (0)6063 8419950**





**VORSICHT!**

SETZEN SIE NUR DIE FÜR DEN SENDER ANGEGEBENE BATTERIE LITHIUM VARTA CR2016, 3V, 90 mAh EIN. BEI UNSACHGEMÄSSEM AUSTAUSCH BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.

**6. GARANTIE**

Sie erhalten ein geprüftes und einwandfrei funktionierendes Gerät. Wir gewährleisten eine 2-Jährige Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantiezeit beseitigen wir durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen ohne Berechnung und durch Reparatur oder (in der Regel) Austausch des kompletten Geräts. Diese Garantie gilt für jedes Land.

Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung oder Einwirkung von höherer Gewalt, normale Abnutzung. Die Garantie erlischt wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen werden.

**7. HINWEISE ZUR GERÄTE- UND BATTERIEENTSORGUNG**

Wir sind verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Altgeräte und Batterien/Akkumulatoren (mit Symbol der durchgekrenzten Mülltonne) dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Weder Sender noch Knopfzelle dürfen am Ende ihrer Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über Ihren Fachhändler oder eine lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelstelle erfolgen.

Altgeräte können Sie über Ihren Fachhändler kostenfrei oder über eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgen.

**BITTE BEACHTEN !** Gebrauchte Batterien sollten kostenfrei über Ihren Fachhändler oder eine Sammelstelle für Elektronikschrott entsorgt werden.

**8. KONFORMITÄT**

Das Produkt entspricht den Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.pflegernetz.de](http://www.pflegernetz.de) oder auf der Internetseite Ihres Fachhändlers.